

DS-137

NISSEI®
JAPAN



**Прибор для измерения артериального
давления и частоты пульса цифровой**
Руководство по эксплуатации

RUS

**Прилад для вимірювання артеріального
тиску та частоти пульсу цифровий**
Інструкція з експлуатації

UKR

**Күретамырдың қан қысымы мен тамырдың соғу
жиілігін өлшеуге арналған сандық аспабы**
Пайдалану жөніндегі басшылық құжат

KAZ



**Экономный расход
батарей.**
Економічне витра-
чання батареї.
Батареялардың үнемді
шығыны.



**Память на 30 последних
измерений.**
Пам'ять на 30 останніх
вимірювань
Орташа мәнді есептеп шығару функ-
циясы бар соңғы 30 өлшеуді



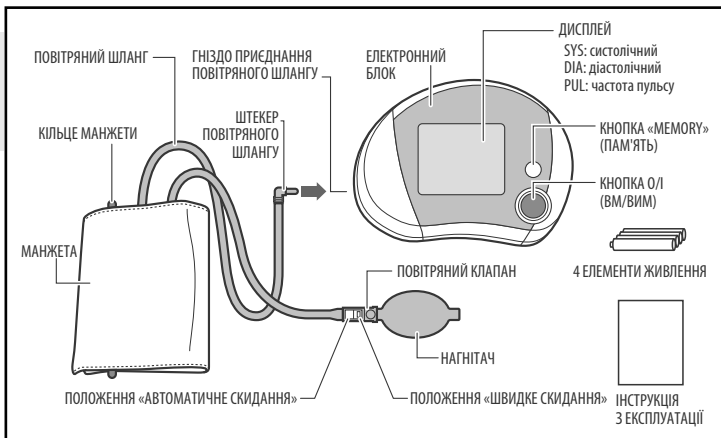
Большой дисплей.
Великий дисплей.
Үлкен дисплей.



**Манжета для окружности плеча от
22 до 32 см**
Манжета для обхвата плеча від
22 до 32см
Білекке орауға арналған көмкерме 22
см-ден 32 см-ге дейін

Ця інструкція призначена для надання допомоги споживачеві по безпечній та ефективній експлуатації автоматичного цифрового вимірювача артеріального тиску та частоти серцевих скорочень моделі DS 137 (далі по тексту: ПРИЛАД). Прилад повинен використовуватись згідно з правилами, що викладені в цій інструкції, та не може використовуватись з метою іншою, ніж описано тут. Важливо прочитати та зрозуміти цю інструкцію цілком, а особливо розділ «Рекомендації по правильному вимірюванню».

НАЙМЕНУВАННЯ ЧАСТИН ТА КОМПОНЕНТІВ



ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Призначення

Прилад призначений для вимірювання систолічного та діастолічного артеріального тиску та визначення частоти пульсу в дорослих пацієнтів віком старше 15 років. Даний прилад не можна використовувати для новонароджених дітей. Також можливий неправильний результат вимірювання, якщо прилад застосовується на дитячій руці. Проконсультуйтеся у Вашого лікаря з приводу вимірювання артеріального тиску у дітей. Прилад рекомендується для використання пацієнтам з несталим (непостійним) артеріальним тиском або відомою артеріальною гіпертензією в домашніх умовах як доповнення до медичного нагляду. Манжета призначена для вимірювання на плечі з окружністю приблизно від 22 до 32 см. При вимірюванні на плечі з іншою довжиною окружності виникає додаткова помилка. Тиск вимірюється в діапазоні від 40 до 250

мм рт ст., а частота пульсу в діапазоні від 40 до 160 ударів за хвилину.

Принцип роботи

Прилад застосовує осцилометричний метод вимірювання артеріального тиску та частоти серцевих скорочень. Манжета огортається навколо плеча та накачується за допомогою нагнітача. Чутливий елемент приладу уловлює слабкі коливання тиску в манжеті, що викликані розширенням та скороченням плечової артерії у відповідь на кожний удар серця. Амплітуда хвиль тиску вимірюється, перетворюється в міліметри ртутного стовпчика і відображається на дисплей у вигляді цифрового значення. Повітряний клапан підтримує необхідну швидкість стравлювання повітря із манжети в момент вимірювання, незалежно від розміру плеча (в діапазоні розміру плеча).

Прилад має пам'ять для зберігання результатів 30 вимірювань. Зверніть увагу на те, що прилад може не забезпечувати вказану точність вимірювання, якщо він використовується або зберігається при температурі або вологості інших, ніж вказані в розділі «Технічні характеристики» цієї інструкції. Попереджаємо про можливі помилки при вимірюванні цим приладом артеріального тиску у осіб з вираженою аритмією.

УВАГА! Використання манжети, відмінної від тієї, що входить в комплект даного приладу, не допускається.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Перераховані особи перед використанням повинні проконсультуватись з лікарем:

- Особи, які мають аномалії в районі плеча, що заважають нормальному кровообігу;
- Особам з порушенням в периферійній системі кровообігу (цукровий діабет, цироз, атеросклероз та інші). При цьому показання при вимірюванні артеріального тиску можуть бути нестабільними.

УВАГА!

Прилад не призначений для вимірювання артеріального тиску в осіб із сильно вираженою аритмією.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

- Використання приладу в ванній кімнаті та інших місцях з високою вологістю;
- Забороняється використовувати особам, які мають невиліковні травми плеча;
- Не використовуйте під час перебування під крапельницею або при переливанні крові. Це може стати причиною травми або нещасних випадків;
- Забороняється використовувати в інших цілях, окрім описаних в даній інструкції. Це може привести до поломки приладу та стати причиною нещасного випадку.

ПРИ ВИКОРИСТАННІ НЕОБХІДНО ВИКОНУВАТИ НАСТУПНІ ПРИПИСИ:

- При проведенні вимірювання керуватись вказівками лікаря, враховувати його висновки, при прийомі ліків також слідувати вказівкам лікаря. Уникайте самостійних висновків по результатам вимірювань, самолікування.

- Помітивши недоліки в роботі, негайно припиніть користуватись приладом та зніміть його. При появі неприємних відчуттів негайно припиніть користуватись приладом та зніміть його. Зверніться до спеціалізованої майстерні для перевірки та ремонту приладу.
- Не дозволяйте дітям самостійно користуватись приладом, зберігайте прилад в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте розмов по мобільному телефону поряд з працюючим приладом. Це може стати причиною аномалій в роботі приладу.
- Не використовуйте прилад в умовах, де є небезпека займання. Це може призвести до поломки приладу та стати причиною нещасного випадку.
- Не згинайте манжету без необхідності, звертайте її в потрібному напрямку.

КОМПЛЕКТНІСТЬ

В комплект поставки приладу DS-137 входять:

- блок електронний – 1шт.
- манжета компресійна (включаючи нагнітач, повітряний шланг та штекер повітряного шлангу) – 1 шт.
- елементи живлення – 4шт.
- інструкція з експлуатації – 1шт.
- гарантійний талон – 1шт.
- упаковка – 1шт.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ПРАВИЛЬНОГО ВИМІРЮВАННЯ

1. При лікуванні гемодіалізом або антикоагулянтами, антитромбоцитами або стероїдами попередньо проконсультуйтеся з Вашим лікарем, на рахунок використання приладу для вимірювання артеріального тиску.
2. При використанні приладу поряд із працюючим мобільним телефоном, СВЧ- печі та інших приладів, які спричиняють електро-магнітне випромінювання, можуть спостерігатись перебої в роботі.
3. Для правильного вимірювання необхідно знати, що **АРТЕРІАЛЬНИЙ ТИСК ПІДДАЄТЬСЯ РІЗКИМ КОЛИВАННЯМ НАВІТЬ ЗА КОРОТКІ ПРОМІЖКИ ЧАСУ**. Рівень артеріального тиску залежить від багатьох факторів. Зазвичай він нижче в літку та вище взимку. Артеріальний тиск разом із атмосферним тиском залежить від фізичних навантажень, емоційного стану, стресу та режиму харчування. Великий вплив справляє прийняття ліків, алкогольних напоїв та куріння. У багатьох процедура вимірювання тиску в поліклініці викликає підвищення показників. Тому артеріальний тиск, який вимірюють в домашніх умовах часто відрізняється від тиску, який виміряли в поліклініці. Оскільки артеріальний тиск при низьких температурах підвищується, проводьте вимірювання при кімнатній температурі (приблизно 20 °C). Якщо прилад зберігався за низьких температур, перед використанням витримайте не менше 1 години при кімнатній температурі, інакше результат вимірювання може бути неправильним. Протягом доби різниця в показаннях здорових людей може скла-

ти 30-50 мм рт ст. систолічного (верхнього) тиску та до 10 мм рт ст. діастолічного (нижнього) тиску. Залежність артеріального тиску від різних факторів індивідуальна у кожної людини. Тому рекомендується вести щоденник артеріального тиску. **ТІЛЬКИ ЛІКАР НА ОСНОВІ ДАНИХ ЩОДЕННИКА МОЖЕ ПРОАНАЛІЗУВАТИ ТЕНДЕНЦІЮ ВИМІРЮВАННЯ ВАШОГО АРТЕРІАЛЬНОГО ТИСКУ.**



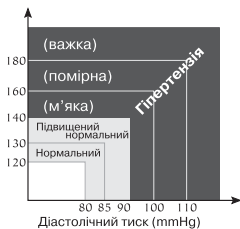
4. При серцево-судинних захворюваннях та при інших захворюваннях, де необхідно проводити моніторинг артеріального тиску, потрібно проводити вимірювання в ті години, які визначив Ваш лікар. **ПАМ'ЯТАЙТЕ, ЩО ДІАГНОСТИКА ТА БУДЬ-ЯКЕ ЛІКУВАННЯ ГІПЕРТОНІЇ МОЖЕ ПРОВІДИТИСЬ ТІЛЬКИ ЛІКАРЕМ НА ОСНОВІ ПОКАЗАНЬ АРТЕРІАЛЬНОГО ТИСКУ, ОТРИМАНИХ ЛІКАРЕМ САМОСТІЙНО. ПРИЙОМ АБО ЗМІНУ ДОЗИ ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ НЕОБХІДНО ПРОВІДИТИ ТІЛЬКИ ЗА ПРИПИСОМ ЛІКАРЯ.**

5. при таких порушеннях, як поглиблений склероз судин, слабка пульсова хвиля, а також у пацієнтів з вираженими порушеннями ритму серцевих скорочень правильне вимірювання артеріального тиску може бути ускладненим. В ТАКИХ ВИПАДКАХ НЕОБХІДНО ОТРИМАТИ КОНСУЛЬТАЦІЮ У ЛІКАРЯ ПО ВИКОРИСТАННЮ ЕЛЕКТРОННОГО ПРИЛАДУ

6. ЩОБ ОТРИМАТИ ПРАВИЛЬНІ ПОКАЗНИКИ ВАШОГО АРТЕРІАЛЬНОГО ТИСКУ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ЕЛЕКТРОННОГО ПРИЛАДУ, НЕОБХІДНО ДОТРИМУВАТИСЬ ТИШІ ПІД ЧАС ВИМІРЮВАННЯ. Вимірювання артеріального тиску повинно проводитись в спокійній комфортній обстановці при кімнатній температурі. За годину до вимірювання виключити прийом їжі, за 1,5-2 години куріння, прийом тонізуючих напоїв, алкоголю.

7. точність вимірювання артеріального тиску залежить від відповідності манжети приладу розміру Вашої руки. **МАНЖЕТА НЕ ПОВИННА БУТИ МАЛОЮ АБО, НАВПАКИ, ВЕЛИКОЮ.**

8. Повторне вимірювання проводять з інтервалом 5 хвилин, щоб відновилась циркуляція крові. Однак особам, які страждають вираженим атеросклерозом, внаслідок значної втрати еластичності судин, потрібно більше часу між інтервалами вимірювання (10-15 хвилин).



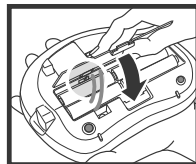
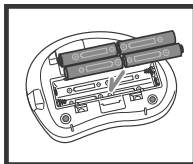
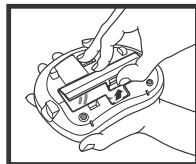
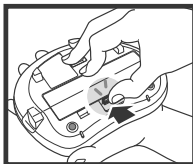
(За класифікацією Всесвітньої організації охорони здоров'я)

Це стосується пацієнтів, які довгий час страждають цукровим діабетом. Для більш точного визначення артеріального тиску рекомендується проводити серії із 3-х послідовних вимірювань та розрахувувати середнє значення результатів вимірювання.

УСТАНОВКА ЕЛЕМЕНТІВ ЖИВЛЕННЯ

1. Відкрийте кришку відсіку для елементів живлення.
2. Вставте 4 елементи «AA» у відділ, як показано на мал. Переконайтесь, що полярність відповідає позначенням (+) та (-).
3. Закрийте кришку відсіку для елементів живлення. Не прикладайте надмірних зусиль при знятті кришки.

Використовуйте лужні елементи для збільшення тривалості роботи приладу. Зазвичай елементи потребують більш часті заміни. Елементи, які додаються призначаються для перевірки, їх термін дії може бути менше, ніж у придбаних в торгівельній мережі.



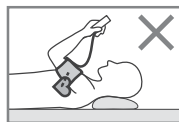
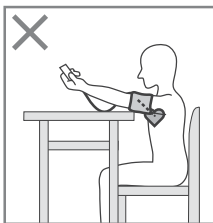
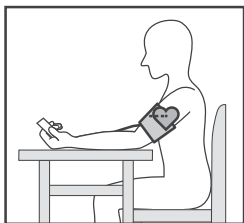
УВАГА! НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПЕРЕЗАРЯДНИХ БАТАРЕЙОК.



Індикатор заміни елементів живлення

Замінійте всі елементи живлення, коли на дисплеї постійно відображається індикатор заміни елементів живлення або на дисплеї немає ніякої індикації. Індикатор заміни елементів живлення не показує рівень розрядки.

ПРАВИЛЬНА ПОЗА ПРИ ВИМІРЮВАННІ



Сідайте до столу так, щоб під час вимірювання артеріального тиску Ваша рука спиралася на його поверхню. Переконайтесь, що місце накладення манжети на плече знаходиться приблизно на тій самій висоті, що й серце, та що передпліччя вільно лежить на столі та не рухається.

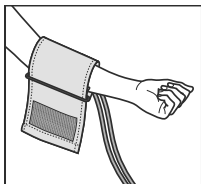
Ви можете вимірювати тиск й лежачи на спині. Дивіться на стелю, зберігайте спокій та не рухайтесь під час вимірювання. Обов'язково переконайтесь, що місце вимірювання на плечі знаходиться приблизно на тому ж рівні, що й серце.

Якщо манжета знаходиться нижче (вище) рівня серця, отримані дані можуть мати тенденцію бути вище (нижче).

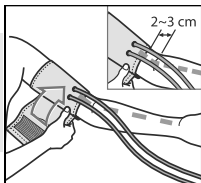


Оскільки прилад та елементи живлення не являються відходами, які можна знищити в домашніх умовах, керуйтеся вашими національним місцевим правилам переробки відходів та здавайте їх на відповідні пункти прийому.

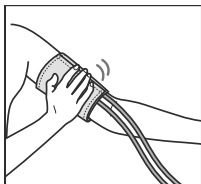
ПІДГОТОВКА МАНЖЕТИ



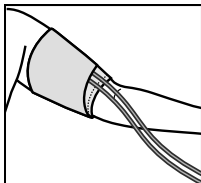
1. Одягніть манжету на ліву руку, при цьому трубка має бути направлена в бік долоні. Якщо вимірювання по лівій руці ускладнено, то вимірювати можна по правій руці. В цьому випадку необхідно пам'ятати, що показники можуть відрізнятися на 5-10 мм рт.ст.



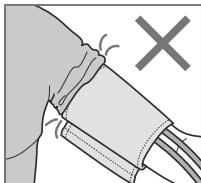
2 Обгорніть манжету навкруг руки так, щоб нижня кромка манжети знаходилася на відстані 2-3 см від ліктьового згину.



3 Застебніть манжету так, щоб вона щільно обгортала руку, але не перетискувала її. Занадто тісне або, навпаки, занадто вільне накладання манжети може призвести до неточних показань.



4 Якщо рука повна й має виражену конусність, то рекомендується одягати манжету по спіралі, як показано на малюнку.



5 Якщо Ви завернете рукав одягу та при цьому здавите руку, заважаючи току крові, показники приладу можуть не відповідати Вашому артеріальному тиску.

ПОРЯДОК ВИМІРЮВАННЯ

Перед вимірюванням зробіть 3-5 глибоких вдихів-вдихів та розслабтеся. Не рухайтеся, не розмовляйте та не напружуйте руку під час вимірювання.

1. Вставте штекер повітряного шлангу в гніздо для підключення манжети..

2. Встановіть повітряний клапан в положення ШВИДКОГО СКИДАННЯ.

3. Натисніть кнопку О/І.

На дисплеї на короткий проміжок часу відобразяться всі символи, а потім замиготить значок «0».

Після цього замиготить значок накачки «▲».

4. Встановіть повітряний клапан в положення АВТОМАТИЧНОГО СКИДАННЯ.

5. Накачайте манжету за допомогою нагнітача до тиску на 30-40 мм рт.ст. вище, ніж Ваш очікуваний систолічний (верхній) тиск.

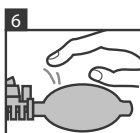
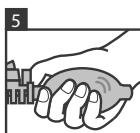
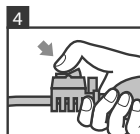
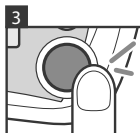
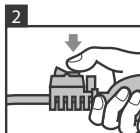
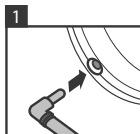
Зупинка вимірювання

Щоб зупинити вимірювання, встановіть повітряний клапан в положення ШВИДКОГО СКИДАННЯ та натисніть кнопку О/І. Прилад випустить повітря із манжети та відключиться.

6. Обережно покладіть нагнітач на стіл.

Значення тиску на дисплеї почне зменшуватись. Як тільки буде визначений пульс, замиготить значок «♥» синхронно з биттям пульсу.

Коли вимірювання буде завершено, зблимає значок «▼».



UKR

⚠ Якщо знак накачування «▲» знову зблимає під час вимірювання, то протягом 4 сек знову розпочніть накачувати манжету до рівня приблизно на 30 мм рт.ст. вище попереднього рівня. В іншому випадку на дисплей з'явиться повідомлення про помилку («Err»).



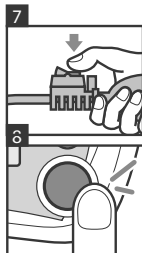
Перевищення максимального допустимого тиску накачування в манжеті.

Якщо при накачуванні був перевищений рівень 330 мм рт.ст., то на дисплеї з'явиться повідомлення про помилку. Встановіть повітряний клапан в положення скидання ШВИДКОГО СКИДАННЯ, спустіть повітря з манжети та повторіть вимірювання.

На дисплеї відобразиться значення верхнього (SYS: систолічного) та нижнього (DIA: діастолічного) тиску та частоти пульсу (PUL). Результат вимірювання автоматично зберігається в пам'яті. Якщо вимірювання завершилось з помилкою, то даний результат не буде збережений.



7. Встановіть повітряний клапан в положення ШВИДКОГО СКИДАННЯ.



8. Натисніть кнопку О/І для того, щоб вимкнути прилад.

Якщо ви забудете вимкнути прилад, то він автоматично вимкнеться через 3 хвилини.

Для отримання точних результатів необхідно робити перерви між вимірюваннями, щоб відновити циркуляцію крові. Тому не проводьте повторне вимірювання раніше, ніж через 5 хвилин.

ФУНКЦІЯ ПАМ'ЯТІ

Пам'ять може зберігати до 30 результатів вимірювання (тиск, пульс) та їх середнє значення. Коли кількість вимірювань перевищить 30, то найбільш давнє значення автоматично замінюється на дані наступних вимірювань.

Виклик збережених даних

1. натисніть кнопку MEMORY для перегляду збережених даних. Якщо немає збережених даних, то на дисплеї нічого не відобразиться. Дані пам'яті відображаються протягом 5 секунд. Після цього, якщо не була натиснута жодна кнопка, прилад автоматично вимкнеться або повернеться на екран даного вимірювання.



НОМЕР ЯЧЕЙКИ ПАМ'ЯТІ

2. після кожного натискання кнопки MEMORY відбувається перехід до наступних ячеек пам'яті. Результат в ячейці з номером «1» являється самим останнім серед збережених даних, та результат із більшим номером даних пам'яті показує більш

ранні результати.

3. Якщо кнопку MEMORY утримувати впродовж 2 секунд, прилад перейде в режим швидкого перегортання записів пам'яті до тих пір, доки не буде досягнуто останнього запису (середнє значення всіх збережених результатів вимірювання). Середнє значення позначається індексом «Р».

При відпусканні кнопки MEMORY перегортання ячеек пам'яті зупиняється.

4. Натисніть кнопку O/I для вимкнення приладу.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПОМИЛКИ ТА СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ

ПОМИЛКА	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
	<p>ПОМИЛКА ВИМІРЮВАННЯ</p> <p>Штекер повітряного шланга неправильно приєднаний або манжета неправильно затягнута.</p> <p>Вимірювання могло не вдатися через рух або розмову під час вимірювання.</p> <p>Недостатнє накачування манжети.</p>	<p>Переконайтеся, що штекер повітряного клапану надійно вставлений.</p> <p>Переконайтеся, що манжета одягнута правильно.</p> <p>Не рухайтеся та залишайтеся в спокої під час вимірювання.</p> <p>Повторіть вимірювання, коли з'явиться символ накачування.</p>
	<p>ПЕРЕВИЩЕННЯ ТИСКУ НАКАЧУВАННЯ</p> <p>Манжета була накачана більше максимального тиску.</p>	<p>Не накачайте манжету вище 300 мм рт ст.</p>
	<p>СЕРВІСНИЙ РЕЖИМ</p> <p>Під час заміни елементів живлення випадково була натиснута кнопка O/I.</p>	<p>Вимкніть прилад, натиснувши один раз на кнопку O/I та натисніть її знову для початку вимірювання.</p>
Нет индикации при нажатии на кнопку O/I	<p>НЕМАЄ ЖИВЛЕННЯ</p> <p>Розряджені елементи живлення.</p> <p>Не дотримано полярності при встановленні елементів живлення.</p> <p>Забрудненні контакти на елементах живлення.</p>	<p>Замініти елементи живлення на нові.</p> <p>Перевстановіть елементи живлення дотримуючись полярності.</p> <p>Протріть сухою тканиною контакти елементів живлення та приладу.</p>

ПОМИЛКА	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Немає відображення вмісту пам'яті.	В пам'яті відсутні збережені результати вимірювання. Разряжены элементы питания.	Якщо немає збережених даних, то індикація відсутня. Дані стираються із пам'яті при заміні елементів живлення. Замініть елементи живлення на нові.
Неможливо провести велику кількість вимірювань.	Елементи живлення розряджені.	Для збільшення строку служби використовуйте тільки лужні елементи живлення.
Артеріальний тиск має різне значення в різний період часу. Значення дуже низькі (або високі)	Вимірювання відбуваються при невірному положенні тіла. Значення артеріального тиску постійно змінюється в залежності від часу вимірювання та нервового збудження.	Проведіть вимірювання при правильному положенні тіла. Див. Розділ «РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ВИМІРЮВАННІ».
Частота пульсу надто низька (або надто висока)	Ви рухались під час вимірювання. Вимірювання проходило відразу після заняття фізичними вправами.	Знаходьтесь в спокої під час вимірювання. Повторіть вимірювання після відпочинку не раніше, ніж через 5 хвилин.
Автоматично вимикається живлення	Спрацьовує система автоматичного вимкнення живлення.	Це не являється несправністю приладу. Прилад автоматично вимикається через 3 хвилини після останньої дії з приладом.

Якщо, не зважаючи на перераховані вище рекомендації, Ви не можете досягнути правильних результатів вимірювання, припиніть експлуатацію приладу та зверніться до організації, яка здійснює технічне обслуговування (адреса та телефони уповноважених організацій вказані в гарантійному талоні). Не намагайтесь самі налаштувати внутрішній механізм приладу.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПОВІРИТЕЛЯ

Для повір-ки приладу необхідно:

- 1 Натиснути та, утримуючи кнопку «O/I» в натиснутому стані, встановити елементи живлення.
 - 2 На дисплеї приладу з'являться символи «00».
- Час перебування приладу в режимі повірки обмежений 3 хвилинами (прилад вимикається автоматично). Для продовження повірки необхідно повторне ввімкнення приладу. Міжперевірочний інтервал – 3 роки.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

- 1 Фірма-виробник гарантує відповідність технічних характеристик приладу моделі DS-137 при дотриманні споживачем умов експлуатації, транспортування та зберігання протягом гарантійного строку експлуатації – 5 років з дня продажу приладу. Гарантійний строк на манжету, нагнітач та повітряний шланг складає 12 місяців від дня продажу.
- 2 Гарантійні зобов'язання оформлюються гарантійним талоном при продажі приладу покупцеві. Гарантія діє за умови, що прилад не було відкрито або пошкоджено.
- 3 Адреса організації, яка здійснює гарантійне обслуговування, вказана в гарантійному талоні.

УХОД, ХРАНЕНИЕ, РЕМОНТ И УТИЛИЗАЦИЯ

- 1 Цей прилад необхідно оберігати від підвищеної вологості, прямих сонячних променів, ударів, вібрації. ПРИЛАД НЕ Є ВОДОНЕПРОНИКНИМ!
- 2 Не зберігайте та не використовуйте прилад в безпосередній близькості від обігрівальних приладів та відкритого вогню.
- 3 Якщо прилад довгий час не використовується, видаліть елементи живлення. Протікання елементів живлення може викликати пошкодження приладу. **ЗБЕРІГАЙТЕ ЕЛЕМЕНТИ ЖИВЛЕННЯ ПОЗА ДОСЯЖНОСТЮ ДЛЯ ДІТЕЙ!**
- 4 Не забруднюйте прилад і оберігайте його від пилу. Для чищення приладу можна використовувати суху м'яку тканину.
- 5 Не допускайте контакту приладу і його частин з водою, розчинниками, спиртом, бензином.
- 6 Оберігайте манжету від гострих предметів, а також не намагайтеся витягати манжету.
- 7 Не піддавайте прилад сильним ударам і не кидайте його.
- 8 При необхідності здійснюйте ремонт тільки в спеціалізованих організаціях.
- 9 Після закінчення встановленого терміну служби необхідно періодично звертати-ся до спеціалістів (спеціалізовані ремонтні організації) для перевірки технічного стану приладу.
- 10 При утилізації керуйтеся діючими в даний час правилами в Вашому регіоні. Спеціальних умов утилізації на цей прилад виробником не встановлено.
- 11 Манжета стійка до багаторазової санобробки. Допускається обробка внутрішньої

сторони тканинного покриття манжети (яка контактує з рукою пацієнта) ватним тампоном, змоченим 3%-вим розчином перекису водню. При тривалому використанні допускається часткове знебарвлення тканинного покриття манжети. Не допускається прання манжети, а також обробка гарячою праскою.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Метод вимірювання	Осциллометричний
Індикатор	11-значний 4-рядковий РК дисплей
Діапазон індикації	0-300 мм рт ст (тиск в манжеті)
Діапазон вимірювань	40-250 мм рт ст (тиск в манжеті) 40-160 уд. / хв. (частота пульсу)
Похибка вимірювання	±3 мм рт ст (тиск в манжеті) ±5 % від показання (частота пульсу)
Нагнітання	Ручне
Електроживлення	6В, 4 елемента типу AA (LR6) 1,5В
Споживана потужність	0,06 Вт (макс.)
Пам'ять	30 ячеек + середнє значення
Умови експлуатації	
температура	ід 10°С до 40°С
відносна вологість	не більше 85%
Умови зберігання і транспортування	
температура	від мінус 20°С до 50°С
відносна вологість	не більше 85%
Манжета, модель	Cuff DS-137
Розмір манжети	доросла (для плеча окружністю 22-32 см)
Габаритні розміри	163 x 122 x 49 (без манжети)
Масане	більше 354 г (без елементів живлення)
Країна виробництва	Індонезія
Термін служби:	
електронний блок	7 років
манжета, нагнітач, повітряний шланг	3 роки
Рік виробництва	рік виробництва вказано в серійному номері приладу після символів «SN»

РОЗШИФРОВКА СИМВОЛІВ:



Важливо: Прочитайте інструкцію



Затвердження типу засобів вимірювальної техніки



Знак відповідності ГОСТ



Виробник



Знак відповідності України



Виріб типу ВF



При утилізації керуйтеся діючими в даний час правилами в Вашому регіоні



Представник в Євросоюзі

Дата редакції цього Посібника з експлуатації вказана на останній сторінці у вигляді ІХХХ / УУММ / ХХ, де УУ - рік, а ММ - місяць редакції.

СЕРТИФІКАЦІЯ ТА ДЕРЖАВНА РЕЄСТРАЦІЯ

Виробництво приладів сертифіковане за міжнародними стандартами ISO 9001, ISO 13485, EN 46001. Міністерство охорони здоров'я України Сертифікат відповідності технічному регламенту № UA.TR.067.2.15-15 від 29.01.2016

Модель DS-137 відповідає стандарту IEC60601-1-2: 2001, EN1060-1, EN1060-3, вимогам ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 50267.0-92 (МЕК 601-1-88), ГОСТ Р 51959.1-2002 (ЄП 1060-1-96), ГОСТ Р 51959.3-2002 (ЄП 1060-3-97).

Внесене до Державного реєстру України засобів вимірювальної техніки. Відповідає вимогам ГОСТ 28703-90.

✉ Претензії споживачів та побажання надсилати за адресою офіційного імпортера: Україна: а/з 123 м. Київ 03049, «Ергоком» ТПК ПП.
Тел. безкоштовної гарячої лінії: 0-800-30-120-80

Виробник: Nihon Seimitsu Sokki Co., Ltd. (Ніхон Сеймітсу Сокка Ко., Лтд.).

Адреса виробника: 2508-13 Nakago Shibukawa Gunma 377-0293 Japan (2508-13 Накаго Шібукава Гунма 377-0293, Японія).

Завод-виробник: PT. NSS INDONESIA (ПТ. НСС Індонезія).

Адреса заводу-виробника: Blok A-2 No. 29 ST4A Kawasan, Berikat Besland Pertiwi, Kota Bukit Indah Purwakarta 4118, INDONESIA.

Експортер: Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (Літл Доктор Інтернешнл (С) Пте. Лтд.).

Адреса екпортери: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699 (Йишун Централ П.О. Бокс 9293, Сингапур 917699).

Уповноважений представник в Україні: Приватне підприємство „Торгівельно-промислова компанія „Ергоком” вул. Довженка, 10, м. Київ, 03057, Україна. Тел./факс: (+38 044) 492-79-55/ (+38 044) 404-48-67. Email: info@ergocom.ua www.ergocom.ua

WWW.NISSEI.RU

Інформація про товари NISSEI в Інтернеті (технічні характеристики, функційні особливості, умови експлуатації, зберігання та гарантійного обслуговування).



067



NIHON SEIMITSU SOKKI CO., LTD.

2508-13 Nakago Shibukawa Gunma 377-0293 Japan

® Зарегистрированный товарный знак.

© Copyright 2008-2017

I251/1703/10